

Byla C-73/10 P

Internationale Fruchthimport Gesellschaft Weichert GmbH & Co. KG

prieš

Europos Komisiją

„Apeliacinis skundas — Konkurencija — Komisijos sprendimas dėl procedūros pagal EB 81 straipsnį — Ieškinys dėl panaikinimo — Terminas — Pavėluotai pareikštas ieškinys — Priežastys, kuriomis galima pateisinti nukrypimą nuo termino ieškiniui pareikšti — Teisė kreiptis į teismą — Teisėtumo ir proporcingumo principai — Akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas“

2010 m. lapkričio 16 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis . . . I - 11538

Nutarties santrauka

1. *Procedūra — Terminai ieškiniui pareikšti — Teisės praradimas praleidus terminą — „Force majeure“
(Teisingumo Teismo statuto 45 straipsnis)*
2. *Procedūra — Terminai ieškiniui pareikšti — Teisės praradimas praleidus terminą — Atleistina klaida — Sąvoka — Apimtis
(Bendrojo Teismo procedūros reglamento 101 straipsnio 1 dalies a ir b punktai)*
3. *Procedūra — Terminai ieškiniui pareikšti — Teisės praradimas praleidus terminą — Priimtinumai atsižvelgiant į kiekvieno asmens teisę į teisingą bylos nagrinėjimą
(EB 230 straipsnis)*

1. Nuo Sąjungos teisės aktų, susijusių su procesiniais terminais, galima nukrypti tik visiškai išimtinėmis aplinkybėmis, t. y. aplinkybėmis, kurių nebuvo galima numatyti, arba *force majeure* atveju, kaip nurodyta Teisingumo Teismo statuto 45 straipsnio antroje pastraipoje, nes griežtas šių taisyklių taikymas atitinka teisinio saugumo reikalavimą ir būtinybę vengti bet kokios diskriminacijos ar savi-valės vykdant teisingumą.

1 dalies a ir b punktų formuluotė yra aiški ir ją aiškinant nekyla ypatingų sunkumų. Taigi aplinkybė, kad terminas ieškiniui pareikšti buvo praleistas tik dėl apelian-tės patarėjo padarytos klaidos, negali būti laikoma atleistina klaida, dėl kurios būtų galima nukrypti nuo taisyklių, susi-jusių su terminais ieškiniui pareikšti.

(žr. 42, 45, 57 punktus)

(žr. 41 punktą)

2. Nuo Sąjungos teisės aktų, susijusių su terminais ieškiniui pareikšti, leidžian-čios nukrypti atleistinos klaidos sąvoka apima tik išimtines aplinkybes, kurio-mis visų pirma atitinkama institucija el-gėsi taip, kad vien jos veiksmai arba šie veiksmai didžiąja dalimi galėjo sukelti teisės subjekto, kuris elgėsi sąžiningai ir parodė tokį rūpestingumą, kokio reika-laujama iš įprastai informuoto subjekto, pagrįstą susipainiojimą. Taip nėra byloje dėl Komisijos sprendimo, kuriuo pagal EB 81 straipsnį skiriama bauda, ir kurioje buvo padaryta terminų ieškiniui pareikšti skaičiavimo klaida, nes Bendrojo Teismo procedūros reglamento 101 straipsnio

3. Europos žmogaus teisių konvencijos 6 straipsnyje įtvirtintas principas, t. y. užtikrinti kiekvienam asmeniui teisingą bylos nagrinėjimą, kuris pripažįstamas Sąjungos teisės sistemoje, netrukdo nu-matyti termino, per kurį būtų galima pa-reikšti ieškinį teisme.

Teisės į veiksmingą teisminę gynybą vi-siškai nepaveikia griežtas Sąjungos teisės aktų, susijusių su procesiniais terminais, taikymas, kuris atitinka teisinio saugumo

reikalavimą ir būtinybę vengti bet kurios diskriminacijos ar savivalės vykdant teisingumą. Iš tiesų, nors nagrinėjamas dviejų mėnesių terminas yra teisės kreiptis į teismą apribojimas, akivaizdu, jog šiuo apribojimu nepažeidžiama pati šios teisės esmė, juo labiau kad taisyklės, susijusios su šio termino skaičiavimu, yra aiškios ir jas aiškinant nekyla ypatingų sunkumų.

Nukrypimo nuo minėtų nuostatų negalima pateisinti aplinkybe, jog kalbama apie pagrindines teises. Iš tikrųjų taisyklės, susijusios su terminais ieškiniui pareikšti, yra imperatyvios ir teismas jas turi taikyti taip, kad užtikrintų teisinį saugumą ir subjektų lygybę prieš įstatymą.

(žr. 48–50, 56 punktus)